

Datenblatt 1 45XX XX, Ausgabe 0422

☑ Inhaltsverzeichnis Allgemeine Informationen über die HERZ PUMPFIX Pumpengruppe......2 HERZ PUMPFIX Direct (1 451X XX)......4 DN 25 DN 32 **DN 40** DN 50 **DN 25** DN 32 **DN 40 DN 50** HERZ PUMPFIX Überströmventil 12 **DN 25** Umwälzpumpe IMP NMT MINI in HERZ PUMPFIX DN20/25/3217 Zubehör für HERZ PUMPFIX 21 Zubehör für HERZ PUMPFIX Solar 27 HERZ PUMPFIX Verteiler (1 4501 XX)......29 **DN 25 DN 32** DN 25



Pumpengruppe

Allgemeine Informationen

☑ Beschreibung der HERZ PUMPFIX Pumpengruppe

Die HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe ist ein qualitativ hochwertiges Produkt, das während des Produktionsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle.

Vorteile der Pumpengruppe:

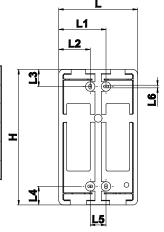
- · Alle Komponenten sind das Ergebnis unserer eigenen Entwicklung
- permanente Qualitätskontrolle der Produktion in unseren eigenen Fabriken
- Lieferung kompletter Pumpengruppen
- · einfache Installation und Wartung
- Umwälzpumpen mit Einbaulängen von 130 mm,180 mm, 240 mm und 280 mm,
- Anschlussabstand zwischen Vor- und Rücklauf: 125 mm (DN20 DN32), 180 mm (DN40 DN50)
- Alle Pumpengruppen sind mit oder ohne Umwälzpumpe erhältlich

☑ Aufbau

Die Pumpengruppe wird senkrecht montiert, wobei die Kugelhähne mit dem Thermometer nach oben zeigen. Der Anschluss an den Kessel oder Verteiler erfolgt von unten über ein Außengewinde. Der Anschluss der Verbraucher erfolgt über ein Innengewinde. Jede Pumpengruppe ist mit einer Montageplatten ausgestattet.

Der Verwendung des HERZ PUMPFIX Verteilers wird empfohlen, wenn mehrere parallele HERZ PUMPFIX Pumpengruppen verwendet werden (im Fall von Mehrkreisheizung oder Kaltwasserkühlsystem). Die Pumpengruppen und Verteiler sind so konstruiert, dass sie direkt verbunden werden können. Die Pumpengruppen (DN25) können auch auf Verteiler mit anderen Abmessungen (DN32) mit Hilfe von Adaptern 1 **4510** 51 montiert werden. HERZ PUMPFIX Verteiler DN50 ist passend zu den PUMPFIX Gruppen DN40 und DN50.

DN	L, mm	H, mm	L1, mm	L2, mm	L3, mm	L4, mm	L5, mm	L6, mm
20	250	390	150	100	50	56,3	50,8	8,5
25	250	430	150	100	50	54,3	58,8	8,5
32	250	430	150	100	50	54,3	58,8	8,5
40	422	845	300	151	95	86	180	10,2
50	422	845	300	151	95	86	180	10,2



™ Wartungshinweise

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns. Die Umwälzpumpe kann durch Schließen der Kugelhähne abgesperrt und gewartet werden, ohne das System zu entleeren. Reparaturen am Gerät dürfen nur von autorisierten Personen durchgeführt werden.

Die Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppen darf weder die Gesundheit noch die Umwelt gefährden. Nationale gesetzliche Bestimmungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppen sind zu beachten.

Gemäß Artikel 33 der REACH-Verordnung (EG Nr. 1907/2006) sind wir verpflichtet, darauf hinzuweisen, dass der Stoff Blei auf der SVHC-Liste geführt wird und dass alle aus Messing bestehenden Bauteile, die in unseren Erzeugnissen verarbeitet sind, mehr als 0,1 % (w/w) Blei (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4) enthalten. Da Blei als Legierungsbestandteil fest gebunden ist, sind keine Expositionen zu erwarten und daher sind keine zusätzlichen Angaben zur sicheren Verwendung notwendig



▼ Technische Daten

						ΔT (K)			
Dim.	Modell	kvs	Q (l/h)	20	15	10	7,5	5	
	DIRECT	7,8	1000	23	17	12	9	6	
DN 20	MIX	4	1300	30	23	15	11	8	
	IVIIA	6,3	1500	35	26	17	13	9	
	DIRECT	20	1750	41	30	20	15	10	
		4	1550	36	27	18	13	9	
DN 25	MIX	6,3	1700	39	30	20	15	10	
		10	2000	46	35	23	17	12	
	CONSTANT	2,6	600	14	10	7	5	3	κW
	DIRECT	28	2200	51	38	26	19	13	Ā
DN32	MIX	10	2100	49	37	24	18	12	
	IVIIA	16	2300	53	40	27	20	13	
DN40	DIRECT	26,4	8700	202	152	101	76	51	
D1140	MIX	19,8	7500	174	131	87	65	44	
DN50	DIRECT	38	12500	290	218	145	109	73	
ומוט	MIX	29,5	10400	242	181	121	91	60	

☑ Artikelnummer der Isolierung (Ersatzteil)

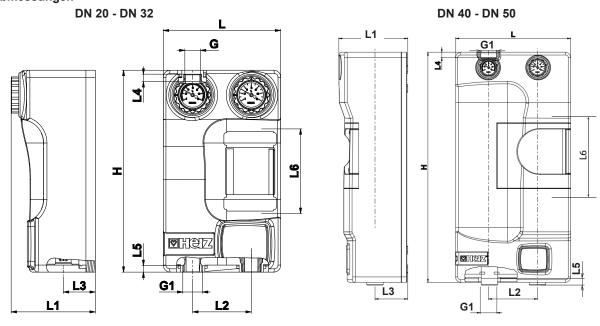
	PUMPFIX DIRECT mit/ohne Pumpe	PUMPFIX MIX mit/ohne Pumpe	PUMPFIX CONSTANT mit/ohne Pumpe	PUMPFIX SOLAR mit/ohne Pumpe	PUMPFIX SOLAR Easy mit/ohne Pumpe
DN20			1 4513 61		
DN25		1 4513 63	-	-	
DN32	1 45	13 63	-	-	-
DN40		-	-	-	-
DN50		-	-	-	-



Direct DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50

Datenblatt 1 451X XX

☑ Abmessungen



Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G * ["]	L4 [mm]	L5 [mm]	G1 **	L6 [mm]
1 4514 12	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	7,8	250	390	209	125	68	3/4"	16	14	1″	130
1 4510 22	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	7,8	250	390	209	125	68	3/4"	16	14	1″	130
1 4514 13	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-stufige Pumpe)	7,8	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1″	130
1 4514 11	20	ohne Pumpe	7,8	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1″	130
1 4510 26	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC -12	20	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 29	25	IMP NMT MINI 25/60-180	20	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 27	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-stufige Pumpe)	20	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 25	25	ohne Pumpe	20	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 22	32	WILO PARA 30-180/6-43/SC -12	28	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4510 98	32	IMP NMT MINI 30/60 - 180	28	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 23	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-stufige Pumpe)	28	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 21	32	ohne Pumpe	28	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4510 15	40	Wilo Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10	26,4	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220
1 4510 05	40	ohne Pumpe	26,4	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220
1 4510 16	50	Wilo Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10	38	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220
1 4510 06	50	ohne Pumpe	38	422	845	253	180	120	2"	19	25	2"	220

^{*}Innengewinde

^{**}Außengewinde

***entsprechend den Verordnungen (EU) Nr 641/2009 und No 622/2012 dürfen diese Pumpen innerhalb der EU nicht eingesetzt werden



⊠ Komponenten der HERZ PUMPFIX Direct

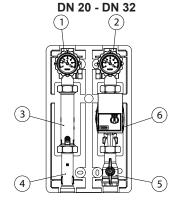
DN 20 - DN 32

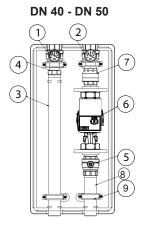
1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)

- 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
- 3. Abstandhalter mit Rückschlagventil
- 4. Passstück
- 5. Kugelhahn
- 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle

DN 40 - DN 50

- 1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
- 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
- 3. Abstandhalter
- 4. Anschluss mit freidrehender Mutter
- 5. Kugelhahn
- 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle
- 7. Rückschlagventil
- 8. Passstück
- 9. Montagehalterung





☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer: Messing geschmiedet, gemäß EN 12165

Kugel: Messing geschmiedet, gemäß EN 12165, hart verchromt

Griff des Kugelhahns mit Thermometer: Kunststoff, PA66 GF30

Passstücke mit Rückschlagventil: Messing

Gewindeanschlüsse der Kugelhähne: Innengewinde gemäß ISO 7-1
Gewindeanschlüsse der Pumpengruppen: Außengewinde gemäß ISO 228-1
Spindel: bearbeitetes Messing EN12164

Spindeldichtung:

Kugeldichtring:
Dichtungen:

Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:

PTFE
EPDM
EPDM
EPP

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:

Max. Betriebstemperatur:

Kurzzeittemperaturbelastung:

Min. Betriebstemperatur:

Öffnungsdruck des Rückschlagventils:

10 bar

110 °C

120 °C < 15 s

0 °C (Wasser 0,5 °C)

Medium 🗹

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol-Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinträchtigt werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

25-50 Vol.-%

☑ Einsatzgebiet

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen für kleinere und mittlere Wohnund Gewerbeanlagen eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich.

Die HERZ PUMPFIX DIRECT Pumpengruppe wird verwendet:

- zur Warmwasseraufbereitung des Boilers
- für modulierende Wärmeerzeuger

Propylenglykol-Mischungsverhältnis:

DN20/25/32 HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (1 4514 99).

Wartung

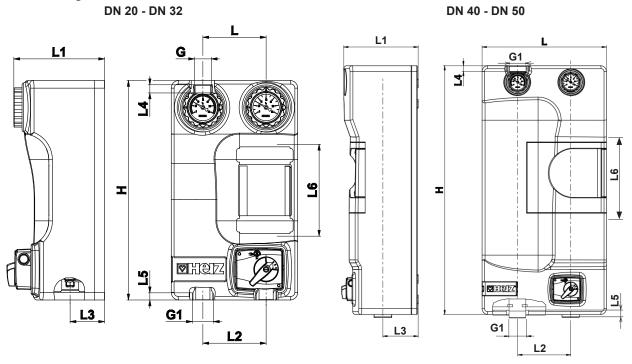
Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.



MIX DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50

Datenblatt 1 451X XX

☑ Abmessungen



Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	ВР	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G *	L4 [mm]	L5 [mm]	G1**	L6 [mm]
1 4514 16	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	4	NEIN	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 17	20	WILO PARA 15-130/6-43/SC -12	6,3	NEIN	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4510 96	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	4	NEIN	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4510 97	20	IMP NMT MINI 15/60 - 130	6,3	NEIN	250	390	209	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 18	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-stufige Pumpe)	4	NEIN	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 19	20	IMP GHN 15/40-130*** (3-stufige Pumpe)	6,3	NEIN	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 14	20	without pump	4	NEIN	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4514 15	20	without pump	6,3	NEIN	250	390	186	125	68	3/4	16	14	1	130

^{*}Innengewinde

^{**}Außengewinde

***entsprechend den Verordnungen (EU) Nr 641/2009 und No 622/2012 dürfen diese Pumpen innerhalb der EU nicht eingesetzt werden BP - Bypass am Mischventil



Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	ВР	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G *	L4 [mm]	L5 [mm]	G1** ["]	L6 [mm]
1 4511 47	25	WILO PARA 25-180/6-43/ SC-12	4	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 48	25	WILO PARA 25-180/6-43/ SC-12	6,3	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 49	25	WILO PARA 25-180/6-43/ SC-12	10	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 24	25	IMP NMT MINI 25/60-180	4	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 25	25	IMP NMT MINI 25/60-180	6,3	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 26	25	IMP NMT MINI 25/60-180	10	JA	250	430	209	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 50	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-stufige Pumpe)	4	JA	250	430	186	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 51	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-stufige Pumpe)	6,3	JA	250	430	188	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 52	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-stufige Pumpe)	10	JA	250	430	193	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 44	25	ohne Pumpe	4	JA	250	430	186	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 45	25	ohne Pumpe	6,3	JA	250	430	188	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4511 46	25	ohne Pumpe	10	JA	250	430	193	125	68	1	16	12	1-1/4	180
1 4514 26	32	WILO PARA 30-180/6-43/ SC-12	10	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 27	32	WILO PARA 30-180/6-43/ SC-12	16	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4510 99	32	IMP NMT MINI 30/60-180	10	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4511 00	32	IMP NMT MINI 30/60-180	16	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 28	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-stufige Pumpe)	10	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 29	32	IMP GHN 30/65-180*** (3-stufige Pumpe)	16	NEIN	250	430	196	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 24	32	ohne Pumpe	10	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4514 25	32	ohne Pumpe	16	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4	16	12	1-1/2	180
1 4511 71	40	Wilo Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10	19,8	NEIN	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220
1 4511 78	40	ohne Pumpe	19,8	NEIN	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220
1 4511 72	50	Wilo Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10	29,5	NEIN	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220
1 4511 79	50	ohne Pumpe	29,5	NEIN	422	845	253	180	120	2	19	25	2	220

^{*}Innengewinde
**Außengewinde
***entsprechend den Verordnungen (EU) Nr 641/2009 und No 622/2012 dürfen diese Pumpen innerhalb der EU nicht eingesetzt werden
BP - Bypass am Mischventil



☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Mix

DN 20 - DN 32

1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau) 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)

3. Passstück mit Rückschlagventil

4. Passstück T-Stück

5. Dreiwegeventil mit Stellantrieb

(1 **7712** 63)

6. Umwälzpumpe*

*siehe Übersichtstabelle

DN 40 - DN 50

1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)

2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)

3. Anschluss mit freidrehender Mutter

4. Passstück T-Stück

5. Kugelhahn

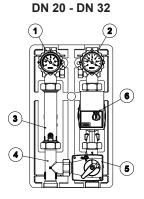
6. Umwälzpumpe*

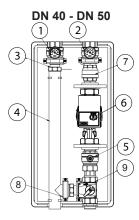
*siehe Übersichtstabelle

7. Rückschlagventil

8. Montagehalterung

9. Dreiwegeventil mit Stellantrieb (1 7712 63)





Material und Konstruktion

Kugelventil mit Thermometer: Messing geschmiedet gemäß EN 12165

Kugel: Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt

Griff des Kugelhahns mit Thermometer: Kunststoff, PA66 GF30

Passstücke mit Rückschlagventil: Messing

Gewindeanschlüsse des Schließventils: Innengewinde gemäß, ISO 7-1
Gewindeanschlüsse der Pumpengruppe: Außengewinde gemäß, ISO 228-1
Spindel: bearbeitetes Messing gemäß, EN12164

Spindeldichtring: NBR / EPDM Kugeldichtring: PTFE

Kugeldichtring: PTFE
Dichtungen: EPDM
Wärmeisolationsmaterial der Pumpengruppe: EPP

⊠ Betriebsdaten

Nenndruck: max. 10 bar
Max. Betriebstemperatur: 110 °C
Kurzzeittemperaturbelastung: 120 °C < 15 s
Min. Betriebstemperatur: 0 °C (Wasser 0,5 °C)

Öffnungsdruck des Rückschlagventils: 200 mmWS Propylenglykol-Mischungsverhältnis: 25 - 50 Vol.-%

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinträchtigt werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost-und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Einsatzgebiet von PUMPFIX Mix DN20, DN32, DN40, DN50

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen im Haushaltsbereich eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich. Das integrierte 3-Wege-Ventil wird zum Mischen verwendet.

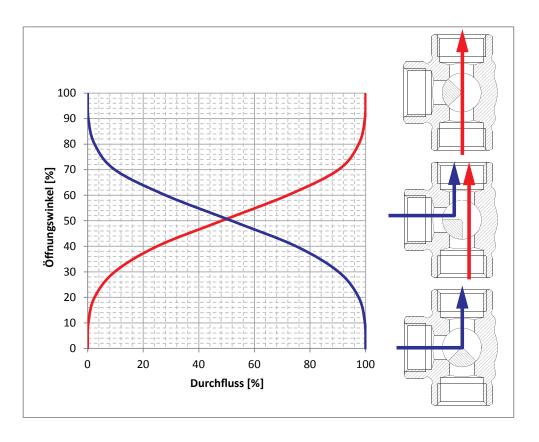
DN20/25/32 HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (1 4514 99).

Wartung

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.



☑ Kennlinien des Dreiwegeventils DN20, DN32, DN40, DN50



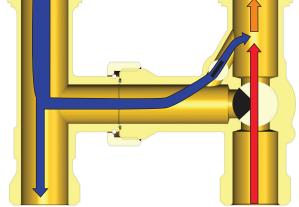
☑ Einsatzbereich von PUMPFIX DN25

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen bei kleineren und mittleren Wohn- und Gewerbeanlagen eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich. Das 3-Wege-Ventil wird zum Mischen verwendet. Das 3-Wege-Ventil verfügt über einen integrierten Bypass, der in Bezug auf den Durchfluss über das Mischventil eingestellt werden kann. Der Bypass kann einen konstanten Durchfluss (bis zu 50 % des Durchflusses des Systems) des Mediums aus dem Rücklauf gewährleisten. Bei richtiger Einstellung des Bypasses wird eine zu hohe Vorlauftemperatur im Vorlauf vermieden. Durch die zwangsweise Beimischung des Rücklaufs zum Vorlauf wir die Vorlauftemperatur abgesenkt. Dies verhindert mögliche Schäden im System.

DN20/25/32 HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (1 4514 99).

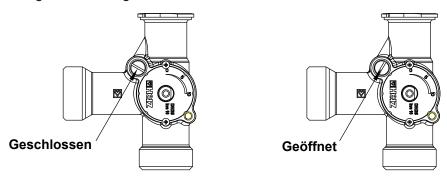
☑ Funktionsprinzip des Bypasses des 3-Wegeventils DN 25

Unabhängig von der Stellung des Mischers erfolgt durch den Bypass eine konstante Beimischung des kalten Rücklaufs zum warmen Vorlauf. Ein voll geöffneter Bypass (kleiner blauer Pfeil) hat 50 % des Durchflusses eines voll geöffneten Mischers. Durch die Beimischung wird eine niedrigere Vorlauftemperatur gewährleistet.

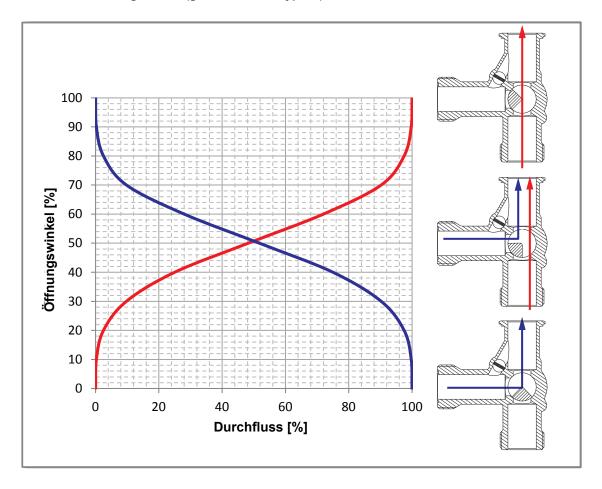




☑ Bypassstellungen eines 3-Wegeventil DN25



☑ Kennlinien des Dreiwegeventils (geschlossener Bypass) DN25





HERZ - 3-Punkt Stellantrieb

1 **7712** 63

Allgemeine Informationen

☑ 3-Punkt Stellantrieb (1 **7712** 63)

Der Stellantrieb kann mit einer 3-Punkt- oder einer 2-Punkt-Steuerung betrieben werden (siehe Abbildung). Die Einbaulage in Bezug auf den Kugelhahn kann in 90°- Schritten ausgewählt werden. Der Stellantrieb wird beim Erreichen der Endanschläge automatisch abgeschalten. Der Stellantrieb kann in jeder Position montiert werden, außer nach unten weisend (Kopfüber). Der untere Teil ist schwarz und der obere Teil ist rot. Eine einfache direkte Montage am Mischkugelhahn durch die mitgelieferte Schraube ist möglich.

Manuelle Bedienung durch Hebel möglich

Zum vorübergehenden Abkoppeln, drücken des Drehschalters. Permanentes Abkopplen des Getriebes durch drehen des Drehschalters am Gehäuse zur manuellen Position.

Sicherheitshinweis

Der Antrieb darf nur im Werk geöffnet werden.

☑ Technische Daten

Nennspannung AC 230 V 50 / 60 Hz Versorgungsbereich AC 198 ... 264 V Anschlussleistung 3.5 VA Leistungsaufnahme 3,5 W

Hilfsschalter 1 x EPU 5 (1) A, AC 250 V einstellbar 0 ... 100 % Schaltpunkt

Handbetrieb Temporäres und dauerhaftes Lösen der

Zahnradverriegelung

Drehmoment min. 10 Nm (bei Nennspannung)

Drehwinkel 90° Laufzeit 140 s

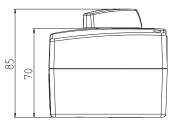
Schallleistungspegel max. 35 dB(A) Skala 0 ... 10 Positionsanzeige Schutzklasse II (total isoliert) Schutzart IP40

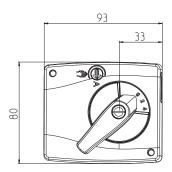
0 ... + 50 °C (Arbeitszyklus 140/35 s) Umgebungstemperatur Medientemperatur

+ 5 ... + 120 °C (Mischventil)

− 30 ... + 80 °C Lagertemperatur gemäß EN 60730-1 Feuchtigkeitstest CE gemäß 2014/30/EU **EMV** CE gemäß 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie

Arbeitsweise Typ 1.B (EN 60730-1) Instandhaltung wartungsfrei





Schaltplan

3-Punkt Regelung 2-Punkt Regelung N L1 AC 230 V L1 AC 230 V :3-Punkt Regler 3 1 | 2 | 3 | S1 S2 S3 2 3 1 2 3 1 2 3 0...100%

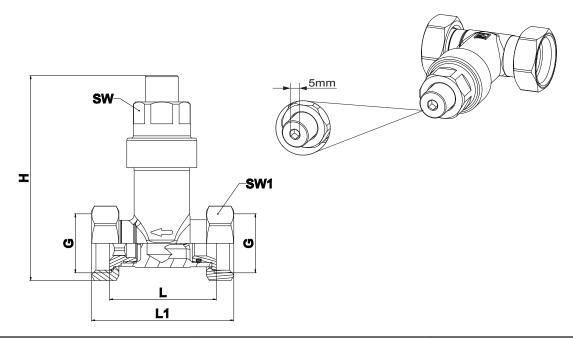


HERZ Überströmventil

1 4514 99

Allgemeine Informationen

Ö Überströmventil (1 4514 99)



Artikel Nr.	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	SW [mm]	SW1 _[mm]	G
	[mm]	Linni	[mm]	Linni	[11111]	[]
1 4514 99	48.8	65	93.6	30	24	3/4

Gehäuse Messing geschmiedet gemäß EN 12165

Mutter Messing geschmiedet gemäß EN 12165; Innengewinde G3/4" gemäß ISO228-1

Dichtung EPDM Feder Edelstahl

☑ Betriebsdaten

Einstellbereich 0 - 0,5 bar

2 Umdrehungen -> 0,1 bar
Max. 10 Umdrehungen -> 0,5 bar

Ventil schließen

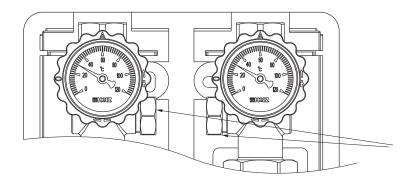
⊠ Einsatzbereich

DN20/25/32 HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit dem Überströmventil ausgerüstet werden.



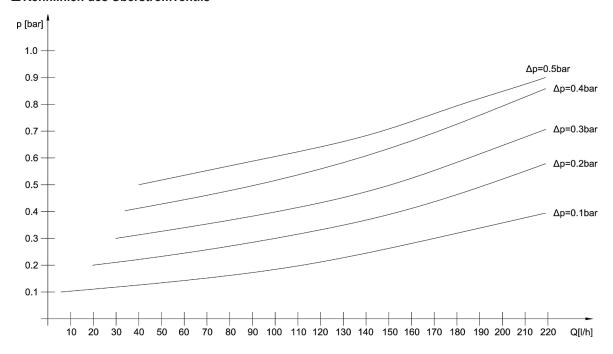
☑ Anwendungsbereich

Das Überströmventil dient zum Druckausgleich in der Heizungsanlage. Einstellbereich 0 - 0,5 bar. Die erforderliche Wassermenge wird, abhängig von der Überdimensionierung der Pumpe und der Pumpenkennlinie, über den Bypass abgeleitet.



Das Überströmventil kann an DN20/25/32 HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe installiert werden.

☑ Kennlinien des Überströmventils



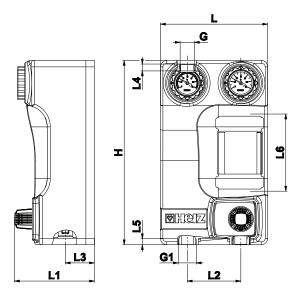


HERZ PUMPFIX Constant

konstante Temperaturregelung DN 25

Datenblatt 1 4514 XX

☑ Abmessungen



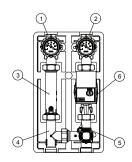
Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs [m³/h]	ВР	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G *	L4 [mm]	L5 [mm]	G1**	L6 [mm]
1 4514 08	25	WILO PARA 25-180/6-43/SC -12	2,6	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 06	25	IMP NMT MINI 25/60-180	2,6	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 09	25	IMP GHN 25/60-180*** (3-stufige Pumpe)	2,6	JA	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 07	25	ohne Pumpe	2,6	JA	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180

^{*}Innengewinde
**Außengewinde
***entsprechend den Verordnungen (EU) Nr 641/2009 und No 622/2012 dürfen diese Pumpen innerhalb der EU nicht eingesetzt werden BP - Bypass am Mischventil



☑ Komponenten von HERZ PUMPFIX Constant

- 1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
- 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
- 3. Passtück mit Rückschlagventil
- 4. Rücklauf T-Stück
- 5. Dreiwegeventil mit Stellantrieb
- 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle



☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer: Messing geschmiedet gemäß EN 12165

Kugel: Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt

Griff des Kugelhahns mit Thermometer: Kunststoff, PA66 GF30

Passstück mit Rückschlagventil: Messing

Gewindeanschlüsse des Schließventils: Innengewinde gemäß ISO 7-1; G1"
Gewindeanschluss der Pumpengruppe: Außengewinde gemäß ISO 228-1; G1 1/4"
bearbeitetes Messing gemäß EN12164

Spindeldichtung: NBR / EPDM Kugeldichtung: PTFE Dichtungen: EPDM Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe: EPP

Eigenschaften: Temperaturregler mit Kontaktsensor

Einstellbereich (1 **7420** 06)*: 25 - 50 °C

☑ Betriebsdaten

Nenndruck: max 10 bar

Max. Betriebstemperatur: 110 °C

Kurzzeittemperaturbelastung: 120 °C < 15 s

Min. Betriebstemperatur: 0 °C (Wasser 0,5 °C)

Öffnungsdruck für Rückschlagventil: 200 mmWS Kvs Wert: 5,8 m³/h Propylenglykol-Mischungsverhältnis: 25 - 50 Vol.-%

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol-Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Einsatzgebiet

Die HERZ-Pumpengruppe PUMPFIX Constant wird in Heizungssystemen im Haushaltsbereich eingesetzt. Die Installation von Umwälzpumpen verschiedener Hersteller und Typen ist möglich.

Der HERZ-PUMPFIX CONSTANT kann verwendet werden: Zur thermostatischen Regelung des Heizkreises (z. B. Fußbodenheizung).

HERZ-Pumpengruppe PUMPFIX Constant DN25 kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (1451499).

⊠ Wartung

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.

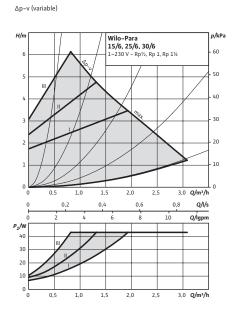
^{*}HERZ Thermostatkopf mit Kontaktsensor

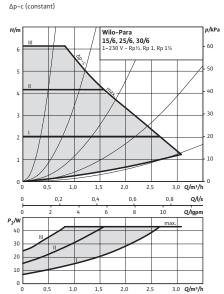


Verwendete Umwälzpumpe Wilo PARA in Pumpengruppen DN20/25/32

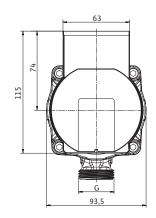
Allgemeine Informationen

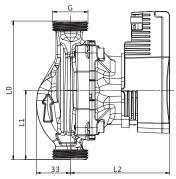
☑ Pumpenkennlinie Wilo PARA





☑ Pumpenabmessungen





DN	G	L0	L1
20	1"	130	65
25	1½"	180	90
32	2"	180	90

☑ Pumpendaten

Typ: DN 20: Wilo PARA 15/6 SC 130 DN 25: Wilo PARA 25/6 SC 180

DN 32: Wilo PARA 30/6 SC 180

Energieeffizienzindex (EEI): ≤ 0,20

Max. Förderhöhe: 6,7 m

Max. Volumenstrom: 3,3 m³/h

Max. Betriebstemperatur: 110 °C

Max. Statischer Druck: 10 bar

Netzanschluss: 1~230 V +10 %/-15 %, 50/60 Hz (IEC 60038 Standardspannung)

Schutzklasse: IPx4D Isolationsklasse: F

Mindestzulaufhöhe am Sauganschluss zur Vermeidung von Kavition bei Wasser-Fördertemperatur:

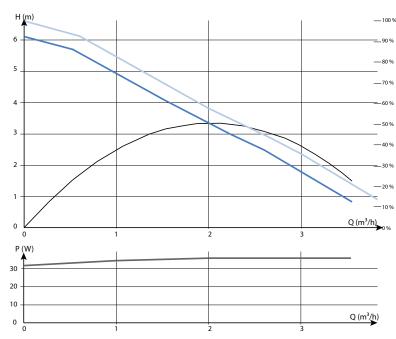
Mindestzulaufhöhe bei 50 °C / 95 °C: 0,5 m / 4,5 m



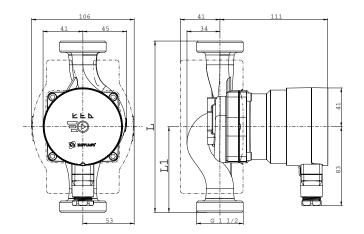
Verwendete Umwälzpumpe IMP NMT MINI in Pumpengruppen DN20/25/32

Allgemeine Informationen

Pumpenkennlinie IMP NMT MINI



☑ Pumpenabmessungen



DN	G	L	L1
20	1"	130	65
25	1½"	180	90
32	2"	180	90

Pumpendaten

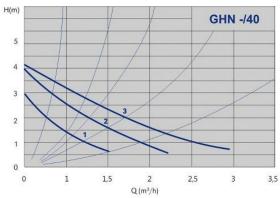
Тур:	DN 20: NMT MINI 15/60 -130
	DN 25: NMT MINI 25/60 -180
	DN 32: NMT MINI 32/60 -180
Energieeffizienzindex (EEI):	0,16
Max. Förderhöhe:	6,1 m
Max. Volumenstrom:	4,0 m³/h
Min. Betriebstemperatur:	-10 °C
Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Max. Statischer Druck:	10 bar
Netzteil:	1-230 V
Netzfrequenz:	50/60 Hz
Schutzklasse:	IP44
Isolationsklasse:	F

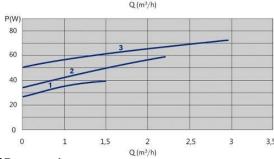


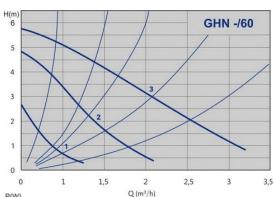
Verwendete Umwälzpumpe IMP GHN in Pumpengruppen DN20/25/32

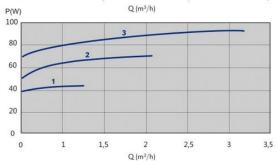
Allgemeine Informationen

Pumpenkennlinie IMP GHN nur außerhalb der EU erhältlich

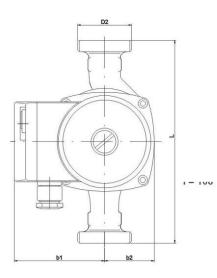


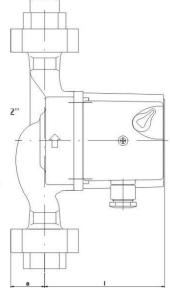






Pumpenabmessungen





DN	G	L	H _{max}
20	1"	130	4 m
25	11/2"	180	6 m
32	2"	180	6 m

☑ Pumpendaten

Typ: DN 20: IMP GHN 15/40-130 DN 25: IMP GHN 25/60-180

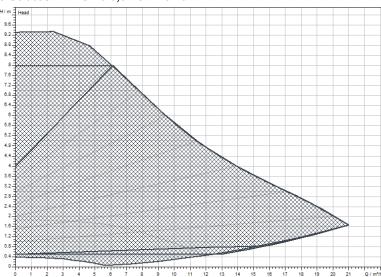
DN 32: IMP GHN 30/60-180



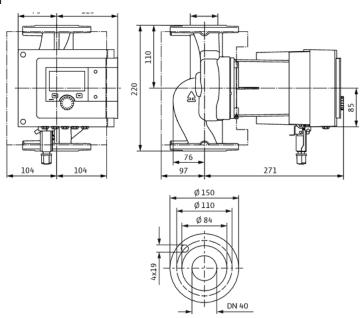
Verwendete Umwälzpumpe Wilo Stratos MAXO in Pumpengruppen DN40

Allgemeine Informationen

☑ Pumpenkennlinie Wilo Stratos MAXO 40/0,5 - 8 PN6/10



Pumpenabmessungen



Pumpendaten

Typ: Stratos MAXO 40/0,5-8 PN6/10

Energieeffizienzindex (EEI): \leq 0,19 Max. Förderhöhe: 8 m Max. Volumenstrom: 21 m³/h Max. Betriebstemperatur: 110°C Max. Statischer Druck: 10 bar

Netzanschluss: 1~230 V +10%/-15%, 50/60 Hz (IEC 60038 Standardspannung)

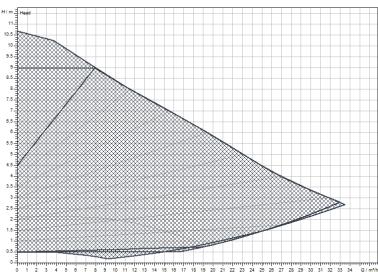
Schutzklasse: IPx4D Isolationsklasse: F
Mindestzulaufhöhe bei 50 °C 3 m
Mindestzulaufhöhe bei 95 °C 10 m
Mindestzulaufhöhe bei 110 °C 16 m



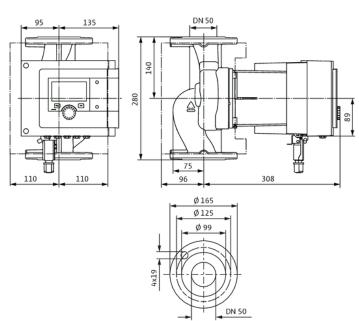
Verwendete Umwälzpumpe Wilo Stratos MAXO in Pumpengruppen DN50

Allgemeine Informationen

☑ Pumpenkennlinie Wilo Stratos MAXO 50/0,5 - 9 PN6/10



Pumpenabmessungen



☑ Pumpendaten

Typ: Stratos MAXO 50/0,5-9 PN6/10

Energieeffizienzindex (EEI): \leq 0,17 Max. Förderhöhe: 9 m Max. Volumenstrom: 33 m³/h Max. Betriebstemperatur: 110 °C Max. Statischer Druck: 10 bar

Netzanschluss: 1~230 V +10%/-15%, 50/60 Hz (IEC 60038 Standardspannung)

Schutzklasse: IPx4D Isolationsklasse: F
Mindestzulaufhöhe bei 50 °C 5 m
Mindestzulaufhöhe bei 95 °C 12 m
Mindestzulaufhöhe bei 110 °C 18 m



HERZ PUMPFIX Zubehör

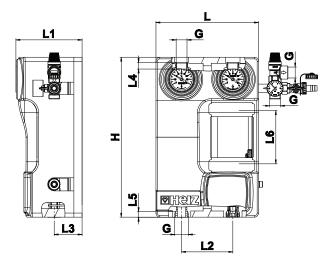
Darstellung	Beschreibung	Artikelnummer
O BENEFIX	Rotes Thermometer für HERZ PUMPFIX	1 2201 91
O BUILDING TO THE PARTY OF THE	Blaues Thermometer für HERZ PUMPFIX	1 2201 90
	Stellantrieb	1 7712 63
	Überströmventil	1 4514 99
61-1/2 ISSUZB	T-Stück für PUMPFIX MIX DN 25	1 4514 94
	Mischventil DN25 kvs 4	1 4514 90
	Mischventil DN25 kvs 6,3	1 4514 91
	Mischventil DN25 kvs 10	1 4514 92
	Mischventil DN25 CONSTANT	1 4514 93



Solar

Datenblatt: 1 4513 X2

☑ Abmessungen



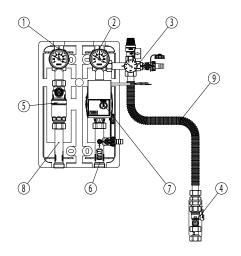
Artikel Nr.	DN	Pumpe	L [mm]	H [mm]		L2 [mm]	L3 [mm]	G *	L4 [mm]	L5 [mm]	G**	L6 [mm]
1 4513 12	20	Wilo Para STG 15-130/8-75	250	390	167	125	68	3/4	16	14	1	130
1 4513 02	20	ohne Pumpe	250	390	161	125	68	3/4	16	14	1	130

^{*}Innengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Solarpumpengruppe

- 1. Kugelhahn mit Thermometer (Rot) und Rückschlagventil
- 2. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
- 3. Sicherheitsgruppe
- 4. Wartungsarmatur* (1 2205 02)
- 5. Entlüfter
- 6. Durchflussanzeiger
- 7. Solar Pumpe**
- 8. Passstück
- 9. Verbindungsrohr mit Konsole* (1 4513 30)

*Nicht im Set inkludiert, als Zubehör erhältlich **siehe Übersichtstabelle



^{**}Außengewinde



☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer: Messing geschmiedet gemäß EN 12165

Kugel: Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt

Griff des Kugelhahns mit Thermometer: Kunststoff, PA66 GF30

Passstück mit Rückschlagventil: Messing

Gewindeanschlüsse der Kugelhähne: Innengewinde gemäß ISO 7-1; G1" Außengewinde gemäß ISO 228-1; G³/₄" bearbeitetes Messing gemäß EN12164

Spindeldichtring:

Kugeldichtring:

Dichtungen:

Durchflussbereich:

Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:

NBR / EPDM
PTFE
EPDM
4-24 l/min
EPP

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:PN10Membran-Sicherheitsventil:6 barMax. Betriebstemperatur:110 °CKurzfristige Belastung:120 °C < 15 s</td>Min. Betriebstemperatur:0 °C (Wasser 0,5 °C)

Öffnungsdruck des Rückschlagventils: 200 mmWS

Medium

Die Verwendung von Ethylenglykol wird aufgrund seiner Toxizität nicht empfohlen. Jegliche Möglichkeit einer Undichtheit in dem verwendeten Solarsystem, das im Zuge der Aufbereitung von warmem Brauchwasser entstehen kann, stellt eine Gefahr für Mensch und Tier dar. Die Verwendung von Propylenglykol in einem Mischungsverhältnis von 25-50 Vol.-% ist zulässig. Verwendete EPDM-Dichtungen können durch Mineralöle beeinflusst werden und führen somit zum Versagen der EPDM-Dichtungen. Bitte beachten Sie die Herstellerdokumentation, wenn Sie Propylenglykolprodukte als Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

Anwendungsbereich

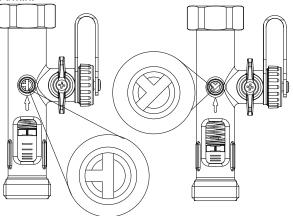
Die Pumpstationen wird vertikal mit einem Kugelhahn und dem Thermometer nach oben montiert. Die Pumpengruppe ist Teil des Solarsystems und dient zur Aufbereitung von Warmwasser. Die Installation der Umwälzpumpe von anderen Herstellern und Ausführungen ist möglich. Die Pumpengruppe ist mit einem Durchflussanzeiger ausgestattet, der Einstellungen des Volumenstroms ermöglicht. Darüber hinaus ist die Pumpstation mit einem Entlüftungselement ausgestattet, das manuell entlüftet werden kann.

□ Funktionen und Komponenten

Solar Rückschlagventil: ist im Kugelhahn enthalten. Der Kugelhahn wird als Absperrventil verwendet, z.B beim Entleeren des Systems. Drehen Sie den Griff um 45° im Uhrzeigersinn, um das Rückschlagventil zu deaktivieren (Zwangsöffnung).

Durchflussanzeiger

Der Durchfluss der Solaranlage kann am Durchflussanzeiger abgelesen werden. Der Durchflussanzeiger hat einen Anzeigebereich von 0 bis 24 l/min.



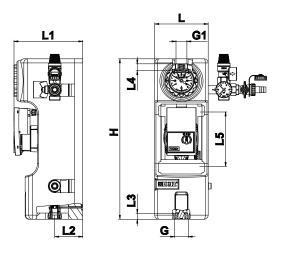
☑ Wartung

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.



Solar Easy

Datenblatt 1 4511 8X

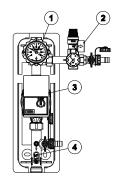


Artikel Nr.	DN	Pumpe	H [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	G **	G1*
1 4511 81	20	Wilo Para STG 15-130/8-75	390	130	167	68	14	16	1	3/4
1 4511 82	20	ohne Pumpe	390	130	167	68	14	16	1	3/4

^{*}Innengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Solar Easy Pumpengruppe

- 1. Kugelhahn mit Thermometer und Rückschlagventil
- 2. Sicherheitsgruppe
- 3. Solarpumpe
- 4. Durchflussanzeiger



☑ Material und Konstruktion

Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:

Kugelhahn mit Thermometer und Rückschlagventil:

Dichtung:

Kugelhahnanschluss mit Thermometer:

Pumpengruppenanschluss:

EPP

Messing gemäß EN 12420

FPM, Klingirsil

Innengewinde ISO 7-1 (obere Seite von PUMPFIX); G 1" Außengewinde ISO 228 (untere Seite von PUMPFIX) G 3/4"

☑ Wartung

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.

^{**}Außengewinde



☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:

Kurzzeittemperaturbelastung:

Max. zulässiger Druck:

Sicherheitsventil:

Druckanzeige:

Öffnungsdruck für Rückschlagventil:

Einstellbarer Durchflussanzeiger:

110 °C

120 °C < 15 s

PN10

6 bar

0 - 10 bar

200 mmWS

4-24 l/min

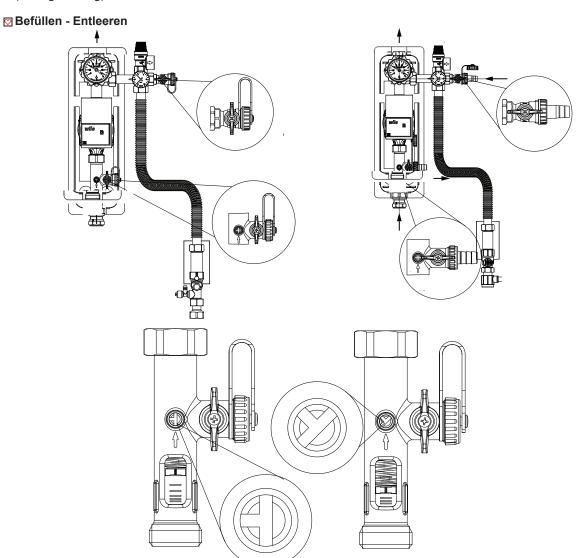
Medium

Die Verwendung von Ethylenglykol wird aufgrund seiner Toxizität nicht empfohlen. Jegliche Möglichkeit einer Undichtheit in dem verwendeten Solarsystem, das im Zuge der Aufbereitung von warmem Brauchwasser entstehen kann, stellt eine Gefahr für Mensch und Tier dar. EPDM-Dichtungen können durch Mineralöle beeinflusst werden und führen somit zum Versagen der EPDM-Dichtungen. Bitte beachten Sie die Herstellerdokumentation, wenn Sie Propylenglykolprodukte gegen Frost-und Korrosionsschutz verwenden.

Anwendungsbereich

Die Pumpstationen sind vertikal mit einem Kugelhahn und dem Thermometer nach oben zu montieren. Die Pumpengruppen sind Teil des Solarsystems und dienen zur Aufbereitung von Warmwasser. Die Installation der Umwälzpumpe von anderen Herstellern und Ausführungen ist möglich. Die Pumpengruppe ist mit einem Durchflussanzeiger ausgestattet, der Einstellungen des Durchflusses ermöglicht. Die Sicherheitsgruppe besteht aus einem Sicherheitsventil, Manometer, Ablassventil und einen Anschluss an das Ausdehnungsgefäß, sowie einem Kugelhahn mit Thermometer.

Solar Rückschlagventil: ist im Kugelhahn enthalten. Der Kugelhahn wird als Absperrventil verwendet, z.B beim Entleeren des Systems. Drehen Sie den Griff um 45° im Uhrzeigersinn, um das Rückschlagventil zu deaktivieren (Zwangsöffnung).

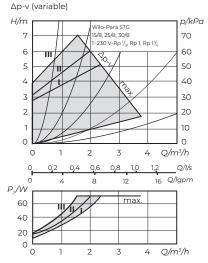


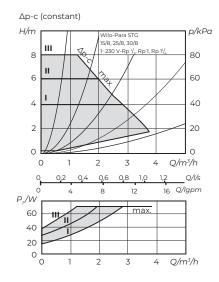


Umwälzpumpe Wilo - Para STG verwendet in Pumpengruppen Solar

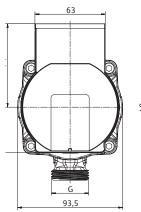
Allgemeine Informationen

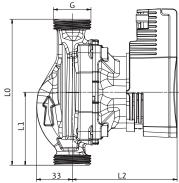
☑ Pumpenkennlinie Wilo - Para STG 15-130/8-75





Pumpenabmessungen





DN	G	L0	L1
20	1"	130	65

☑ Pumpendaten

Typ: Wilo Para STG 15-130/8-75

Gewindeanschluss: G 1"
Gesamtlänge: 130 mm
Energieeffizienzindex (EEI): ≤ 0,21
Max. Förderhöhe: 8.4 m
Max. Volumenstrom: 4 m³/h
Max. Betriebstemperatur: 110 °C
Max. Betriebsdruck: 10 bar

Netzanschluss: 1~230 V +10%/-15%, 50/60 Hz (IEC 60038 Standardspannung)

Schutzklasse: IPx4D Isolationsklasse: F

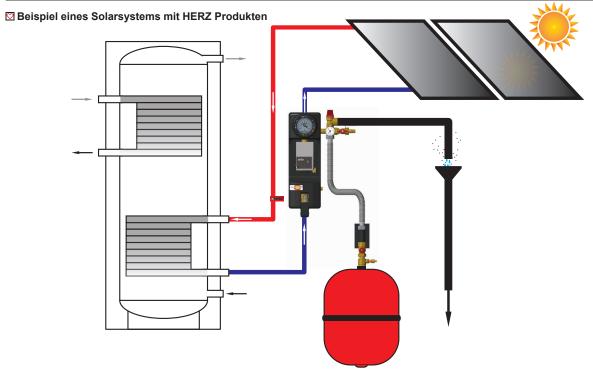
Mindestzulaufhöhe am Sauganschluss zur Vermeidung von Kavition bei Wasser-Fördertemperatur:

Mindestzulaufhöhe bei 50/95/110 °C: 0,5 m / 4,5 m / 11 m



Solar Zubehör

Darstellung	Beschreibung	Artikel Nr.
	Kappenkugelventil	1 2205 02
	Anschluss-Set aus Wellrohr und Befestigungsbügel für PUMPFIX Solar für die Aufnahme von Druckausdehnungsgefäßen bis 35 Liter. Wellrohr DN16, 500 mm, beidseitig Überwurfmutter 3/4", flachdichtend. Konsole, Mauer-Rohrmitte 220 mm, beidseitig 3/4" AG, flachdichtender Anschluss möglich. Konsole für direkte Montage von 1 2205 02, Kappenkugelventil DN20, geeignet.	1 4513 30
	Blaues Thermometer für HERZ PUMPFIX Solar	1 2201 92
	Rotes Thermometer für HERZ PUMPFIX Solar	1 2201 93





Verteiler

Allgemeine Informationen

☑ Beschreibung des HERZ PUMPFIX-Verteilers

Der HERZ PUMPFIX-Verteiler ist ein qualitativ hochwertiges Produkt, das während des Produktionsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Der HERZ PUMPFIX-Verteiler unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle. Der Verteiler ist so konzipiert, dass er mit der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe verwendet werden kann. Aufgrund der Kompatibilität des PUMPFIX-Systems kann der Kunde bei Bedarf Kosten, Zeit und Platz bei der Installation des PUMPFIX-Systems am Kessel- und Rohrleitungssystem sparen.

Anwendung

Der HERZ-Verteiler wird in Heizungsanlagen eingesetzt, wenn sich in der gewünschten Anlage mehrere Heizkreise befinden, weil einzelne Stränge mit unterschiedlichen Temperaturen betrieben werden sollen.

Der Verwendung des HERZ PUMPFIX Verteilers wird empfohlen, wenn mehrere parallele HERZ PUMPFIX Pumpengruppen verwendet werden (im Fall von Mehrkreisheizung oder Kaltwasserkühlsystem). Die Pumpengruppen und Verteiler sind so konstruiert, dass sie direkt verbunden werden können. Die Pumpengruppen (DN25) können auch auf Verteiler mit anderen Abmessungen (DN32) mit Hilfe von Adaptern 1 **4510** 51 montiert werden.

HERZ PUMPFIX Verteiler DN50 ist passend zu den PUMPFIX Gruppen DN40 und DN50.

Zusammensetzung

Das Set ist mit einem Montagezubehör (2 Halterungen, 4 Wandschrauben, 4 Wandeinsätze, 2 Schrauben M8, 6 Scheiben M8 und 2 Distanzscheiben) zur Montage des Verteilers an der Wand ausgestattet. Der Vor- und Rücklauf der HERZ PUMPFIX Verteiler werden mit Hilfe von Rohrverschraubungen und Flachdichtungen mit dem Kessel verbunden. Die Pumpengruppe und der Verteiler sind mit Hilfe von Rohrverschraubungen und EPDM-Dichtungen verbunden. Bei der Montage der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe DN25 an dem HERZ PUMPFIX Verteiler DN 32 ist immer ein Spezialadapter 1 **4510** 51 zu verwenden (Siehe Zubehör).

DN40/50:

Das Set ist ausgestattet mit Befestigungsmaterial (2 höhenverstellbare Halterungen, Flanschschrauben M16x70, Klingerit-Dichtungen, Verschlusstopfen G1/2" und Befestigungsschrauben). Verteiler kann auch am Boden befestigt werden. Der Vor- und Rücklauf des HERZ PUMPFIX-Verteiler sind mit dem Kessel mit Flanschanschluss DN80 und Flachdichtungen verbunden. Die Pumpengruppe und die Verteiler werden mit Hilfe von Rohrverschraubungen und Klingerit-Dichtungen verbunden.

☑ Wartungshinweise

Wenn das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird, ist keine besondere Wartung erforderlich. Reparaturen am Gerät dürfen nur von befugten Personen durchgeführt werden.

☐ Hinweise zur Entsorgung

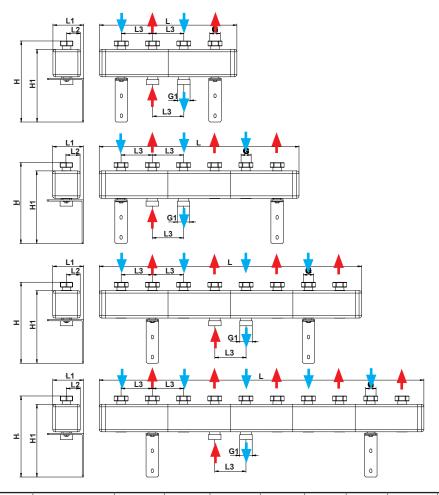
Die Entsorgung der HERZ PUMPFIX Verteiler darf weder die Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX folgen.



Verteiler aus Stahl DN 25 and DN 32

Datenblatt 1 4501 XX

⊠Abmessungen



Artikel Nr.	DN	Pumpen- gruppen	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	H1 [mm]	G* [in]	G1 **
1 4501 11	25	2	550	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 12	25	3	800	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 13	25	4	1050	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 14	25	5	1300	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 30	32	2	515	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 31	32	3	765	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 32	32	4	1015	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 33	32	5	1265	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"

^{*}Innengewinde (freidrehende Mutter)
**Außengewinde

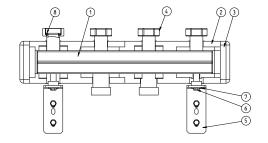


⊠ Komponenten des HERZ PUMPFIX Verteiler

- 1. Verteiler
- 2. Wärmedämmung
- 3. Seitenabdeckung
- 4. Überwurfmutter
- 5. Montagehalterung
- 6. Schraube M8 (DN 25), M10 (DN 32)
- 7. Beilagscheibe
- 8. Flachdichtung

Halterungen, Wandeinsätze, Wandschrauben, Schrauben M8 / M10,

Unterlegscheiben und Distanzscheiben zur Montage des Verteilers an der Wand sind im Set enthalten.



☑ Material und Konstruktion

Fitting: Gusseisen EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562 Flache Abdichtung: EPDM

EPDM EPP

Isolierung: EPP
Seitenabdeckung: verzinkter Stahl

Pulverbeschichteter Stahl (Schwarz)

☑ Betriebsdaten

Gehäuse:

Max. Betriebstemperatur:110 °CMax. zulässiger Druck:4 barMax Durchfluss (DN 25):3 m³/hMax Durchfluss (DN 32):7 m³/hAbstand zwischen den Verbindungen:125 mm

Medium

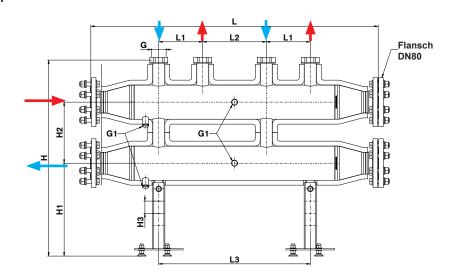
Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost-und Korrosionsschutz verwenden.

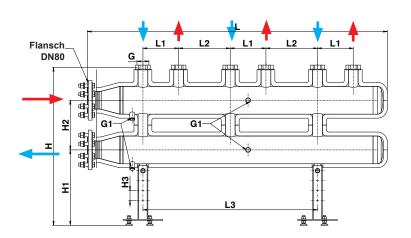


Verteiler DN 50

Datenblatt 1 4511 XX

☑ Abmessungen





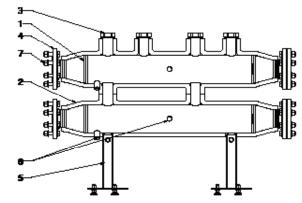
Artikel Nr.	DN	Pumpen- gruppen	Flansch (DN)	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	H* [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	G **	G1*** [in]
1 4511 97	50	2	80	1173	180	260	620	800 (850,900,950)	380	250	50	2"	1/2"
1 4511 98	50	3	80	1510	180	260	880	800 (850,900,950)	380	250	50	2"	1/2"

^{*} Höhenverstellbare Position ** Innengewinde (freidrehende Mutter) *** Innengewinde



☑ Komponenten

- 1. Verteiler
- 2. Isolierung
- 3. Mutter G2
- 4. Flansch DN80 (gemäß EN1092-1)
- 5. Montagehalterung (höhenverstellbar)
- 6. Verschlussstopfen G1/2
- 7. Befestigungsset für Flansch M16 (Schrauben, Muttern, Scheiben)



Fitting: Gusseisen EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562

Flache Abdichtung: Klingerit

Isolierung: 5 mm NP FR G 2905 + 15 mm C080 RN2

Montagehalterung: verzinkter Stahl

Gehäuse: Pulverbeschichteter Stahl (RAL 9005) Flansch: gemäß EN1092-1 DN80/PN10

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur: 110 °C Max. zulässiger Druck: 6 bar Achsabstand zwischen den Anschlüssen (Kessel und Heizkreis): 180 mm

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost-und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Anwendung

HERZ PUMP Verteiler DN50 ist passend zu den PUMPFIX Gruppen DN40 und DN50.



Druckloser Verteiler DN 25

Allgemeine Informationen

☑ Beschreibung des HERZ PUMPFIX drucklosen Verteilers

Der HERZ PUMPFIX drucklose Verteiler ist ein qualitativ hochwertiges Produkt, das während des Produktionsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Der HERZ PUMPFIX-drucklose Verteiler unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle. Der drucklose Verteiler ist eine Kombination aus Verteiler und hydraulischer Weiche. Der drucklose Verteiler ist so konzipiert, dass er mit der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe verwendet werden kann. Aufgrund der Kompatibilität des PUMPFIX-Systems kann der Kunde bei Bedarf Kosten, Zeit und Platz bei der Installation des PUMPFIX-Systems am Kessel- und Rohrleitungssystem sparen.

☑ Anwendung

Der Herz drucklose Verteiler wird in Heizungs- und Kühlanlagen eingesetzt, wenn sich in der Anlage mehrere Heizkreise befinden, und eine Zubringerpumpe für den Verteiler vorhanden ist.

Damit der Vordruck der Zubringerpumpe die Heizkreise nicht beeinflusst, wird der Verteiler über eine Verbindung von Vorlauf und Rücklauf drucklos gemacht.

Zusammensetzung

Der Herz drucklose Verteiler wird horizontal montiert. Das Set ist mit Befestigungsmaterial (2 Halterungen, 4 Wandschrauben, 4 Dübel, 2 Schrauben M10 und 2 Distanzscheiben) für die Montage des drucklosen Verteilers an der Wand.

Pumpengruppen und drucklose Verteiler werden mit Hilfe von Rohrverschraubungen und EPDM-Dichtungen verbunden.

Vor- und Rücklauf des drucklosen Verteiler werden mit Außengewinden verbunden, die mit einem geeigneten Dichtungsmaterial (Spinnerei, Teflonband, Dichtungspaste) beschichtet sind. Es darf kein überschüssiges Dichtungsmaterial auf dem Rohr sein, da es das Gewinde beschädigen kann. Bei Verwendung von Kupfer- oder Kunststoffrohren Druck- und Temperaturgrenzen des verwendeten Materials berücksichtigen.

Verwenden Sie bei der Montage ein geeignetes Montagewerkzeug, das sich den Anschlüssen (Sw) anpasst. Nach der Montage sind die Anschlüsse des Verteilers vom Installateur auf Dichtheit zu prüfen. Alle Regeln der Technik und anerkannte Regeln sind von diesem Fachpersonal einzuhalten.

Beim Anschluss G1/2" kann eine Tauchhülse für einen Temperatursensor montiert werden.

Wartungshinweise

Wenn das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird, ist keine besondere Wartung erforderlich. Reparaturen am Gerät dürfen nur von befugten Personen durchgeführt werden.

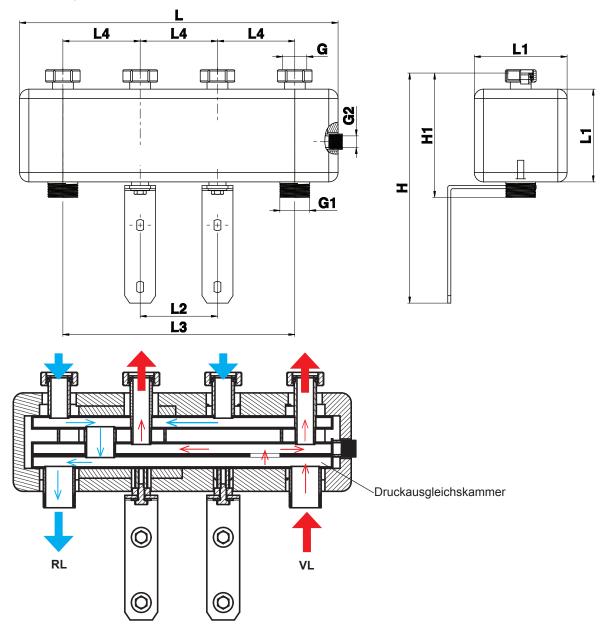
☑ Hinweise zur Entsorgung

Die Entsorgung der HERZ PUMPFIX drucklose Verteiler darf weder die Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX drucklose Verteiler folgen.



Druckloser Verteiler DN 25

Datenblatt 1 4513 5X



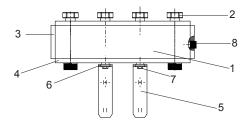
Artikel Nr.	DN	Pumpen- gruppen	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	H [mm]	H1 [mm]	G*	G1**	G2 *
1 4513 57	25	2	515	150	125	375	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"
1 4513 58	25	3	765	150	375	625	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"
1 4513 59	25	4	1015	150	625	875	125	372	201	1-1/4"	1-1/2"	1/2"

^{*}Innengewinde ** Außengewinde



☑ Komponenten des HERZ PUMPFIX drucklosen Verteiler

- 1. Verteiler
- 2. Mutter G1 1-4"
- 3. Wärmedämmung
- 4. Seitenabdeckung
- 5. Montagehalterung
- 6. Beilagscheibe
- 7. Schraube M10
- 8. Anschluss für Temperatursensor G1/2"



Halterungen, Wandeinsätze, Wandschrauben, Schrauben M10, Unterlegscheiben und Distanzscheiben zur Montage des Kombiverteilers an der Wand sind im Set enthalten.

☑ Material und Konstruktion

Mutter & Fittinge: Gusseisen Flachdichtung: EPDM Isolierung: EPP

Montagehalterung: verzinkter Stahl

Gehäuse: Pulverbeschichteter Stahl (Schwarz)

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:110 °CMax. zulässiger Druck:6 barMax. Durchfluss:3 m³/hHeizleistung:bis 70 kW

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost-und Korrosionsschutz verwenden.



Hydraulische Weiche DN 25

Allgemeine Informationen

☑ Beschreibung der HERZ Hydraulischen Weiche

Die hydraulische HERZ PUMPFIX Weiche ist ein Qualitätsprodukt, das während des Herstellungsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX Weiche unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle. Die hydraulische Weiche ist so ausgelegt, dass diese mit dem HERZ Pumpfix-Verteiler DN25 kompatibel ist.

Anwendung

Es wird empfohlen, die hydraulische Weiche und den Pumpenverteiler DN25 mit EPDM-Flachdichtungen zu verbinden. Zusätzlich: Ein Temperatursensor kann ebenso an der hydraulischen Weiche angeschlossen werden, weil sich seitlich ein G $^{1/2}$ "-Anschluss befindet.

Aufbau

Die hydraulische Weiche von HERZ ermöglicht den unabhängigen Betrieb einzelner Heizkreise. Sie wird in jenen Fällen verwendet, in denen die Primärumwälzpumpen einen oder mehrere Sekundärkreisläufe beeinflussen. Dadurch werden die Durchflüsse und Drurckverhältnisse einzelner Pumpenkreise voneinander unabhängig. Die Hydraulische Weiche DN25 wird waagerecht direkt unter dem PUMPFIX Verteiler DN25 montiert. Weiters kann eine PUMPFIX Pumpengruppe DN32 direkt oder eine PUMPFIX Pumpengruppe DN32 mit Adapter 1 **4510** 51 aufgebaut werden.

☑ Wartungshinweise nach der Montage

Wenn die hydraulische Weiche DN25 montiert wurde, ist keine besondere Wartung erforderlich. Es wird empfohlen, dass die Weiche bis zur Installation in der Originalverpackung verbleibt.

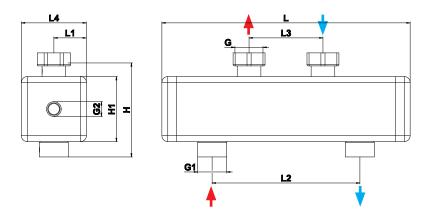
☑ Hinweise zur Entsorgung

Die Entsorgung der hydraulischen HERZ PUMPFIX Weiche darf weder Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Händler folgen.



Hydraulische Weiche DN 25

Datenblatt 1 4513 53

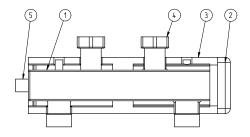


Artikel Nr.	DN	L [mm]	H [mm]	H1 [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	G *	G1 **	G2***
1 4513 53	25	420	162	110	55	250	125	110	1-1/2	1-1/4	1/2

^{*}Innengewinde (freidrehende Mutter)
**Außengewinde
***Innengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche

- 1. Gehäuse
- 2. Wärmedämmung
- 3. Seitenabdeckung
- 4. Überwurfmutter
- 5. Anschluss für Temperatursensor



☑ Material und Konstruktion

Fitting: Gusseisen EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562

Flachdichtung: **EPDM** Isolierung: EPP

Pulverbeschichteter Stahl (schwarz) Gehäuse:

☑ Betriebsdaten

110 °C Max. Betriebstemperatur: Max. zulässiger Druck: 4 bar Max. Fluss: 3 m³/h

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen-oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.



Hydraulische Weiche DN 32

Allgemeine Informationen

☑ Beschreibung der HERZ Hydraulischen Weiche

Die hydraulische HERZ PUMPFIX Weiche ist ein Qualitätsprodukt, das während des Herstellungsprozesses druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX Weiche unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle.

Anwendung

Die hydraulische Weiche von HERZ ermöglicht den unabhängigen Betrieb einzelner Heizkreise. Sie wird in jenen Fällen verwendet, in denen die Primärumwälzpumpen einen oder mehrere Sekundärkreisläufe beeinflussen. Dadurch werden die Durchflüsse und Druckverhältnisse einzelner Pumpenkreise voneinander unabhängig.

☑ Aufbau

An der hydraulischen Weiche befinden sich der Anschluss mit Außengewinde G1" für den Schnellentlüfter und zwei Anschlüsse mit Innengewinde G $^{1}/_{2}$ " um den Temperatursensor und der Entleerung zu verbinden. Die Weiche DN32 wird senkrecht vor dem PUMPFIX-Verteiler montiert.

Wartungshinweise nach der Montage

Wenn die hydraulische Weiche DN32 montiert wurde, ist keine besondere Wartung erforderlich. Es wird empfohlen, dass die Weiche bis zur Installation in der Originalverpackung verbleibt.

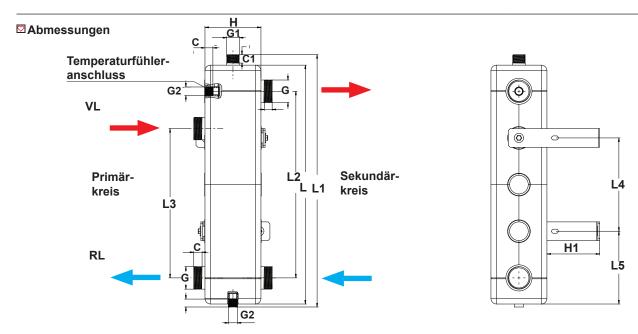
☑ Hinweise zur Entsorgung

Die Entsorgung der hydraulischen HERZ PUMPFIX Weiche darf weder Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Händler folgen.



Hydraulische Weiche DN 32

Datenblatt 1 4513 54



Artikel Nr.	DN	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	L5 [mm]	H [mm]	H1 [mm]	G **	G1**	G2 *	C [mm]	C1 [mm]
1 4513 54	32	640	680	500	400	250	195	150	141	2	1	1/2	20	20,5

Innengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche

- 1. Gehäuse
- 2. Wärmedämmung
- 3. Seitenabdeckung
- 4. Montagehalterung
- 5. Befestigungsschraube M10
- 6. Unterlegscheibe

Im Set sind Halterungen, Wandeinsätze, Wandschrauben, Befestigungsschrauben M10, Unterlegscheiben und Distanzhalter für die Montage der hydraulische Weiche an der Wand enthalten.

☑ Material und Konstruktion

Gehäuse: Pulverbeschichteter Stahl (schwarz)

Flachdichtung: **EPDM EPP** Isolierung:

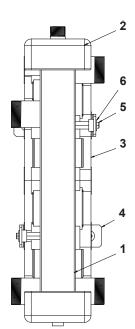
Montagehalterung Stahl verzinkt

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur: 110 °C Max. Betriebsdruck: 4 bar Max. Durchfluss: 7 m³/h

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen-oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.



^{**}Außengewinde



Verteiler Zubehör

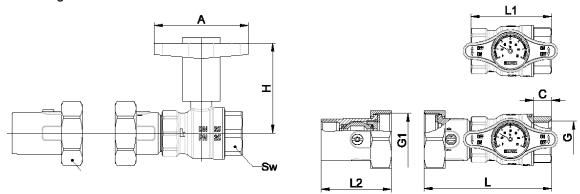
Darstellung	Beschreibung	Artikel Nr.
	Wandbefestigungsset Das Set enthält: 2 Montagewinkel, 4 Kunststoffstopfen, 4 Schrauben und 4 Muttern für die Montage des Verteilers an der Wand. Das Set enthält außerdem zwei M12-Muttern und zwei Unterlegscheiben zur Montage des Verteilers auf der Halterung.	DN25 1 4513 93 DN32 1 4513 94
	Adapter-Verbindungssatz Set ermöglicht Montage der Pumpengruppe DN25 am Verteiler DN32 oder an der hydraulischen Weiche. Das Set enthält zwei Flachdichtungen. Adaptermaterial: gedrehtes Messing gem. EN12164. Oben: 1- 1/4 " gem. ISO 228 Innengewinde Unten: 1- 1/2 " gem. ISO 228 Außengewinde Material Flachdichtung: EPDM	1 4510 51
	Flachdichtungssatz für PUMPFIX-System DN25 Das Set beinhaltet zwei Flachdichtungen zur Abdichtung zwischen den Verteilern DN25 und Pumpengruppe DN25 Material: EPDM	1 4510 52
	Flachdichtungssatz für PUMPFIX-System DN32 Das Set beinhaltet zwei Flachdichtungen zur Abdichtung zwischen den Verteilern DN32 und Pumpengruppe DN32 Material: EPDM	1 4510 53



HERZ PUMPFIX Easy

Datenblatt 1 4513 31

Abmessungen



Artikel Nr.	PN [bar]	DN	G *	G1 *	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	H [mm]	Sw	Sw1
1 4513 31	25	25	G1	G1-1/ ₂	115	73	64	85	16	87	39	52

^{*}Innengewinde

☑ Material und Konstruktion

Kugelventilkörper: Messing geschmiedet gemäß EN 12165

Verbinder: Strang gemäß ISO 228

Kugel: Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hartverchromt

Spindel: Messing gedreht gemäß EN 12164
Griff: Kunststoff (Rot, Blau), PA66 GF30

Spindeldichtungen: PTFE Kugeldichtungen: PTFE Dichtungen: EPDM

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebsdruck: 25 bar

Betriebstemperaturbereich: - 30 °C bis 150 °C (Wasser 0,5 °C - 110 °C, kein Dampf))

Öffnungsdruck des Rückschlagventils: 200 mmWS
Propylenglykol-Mischungsverhältnis: 25-50 Vol.-%

Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost und Korrosionsschutz verwenden.

Anwendungsbereich

Die HERZ PUMPFIX Easy wird bei Zentralheizungen und anderen Installationen zum schnellen Anschließen einer Umwälzpumpe verwendet. Der Kugelhahn wird nur in zwei Grundstellungen verwendet: offen, geschlossen.

Montageanleitung

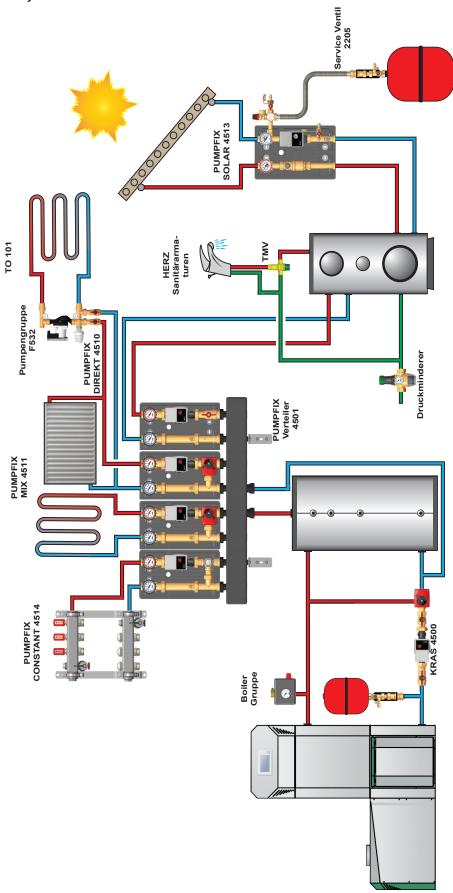
Unter Berücksichtigung der Strömungsrichtung der Anlage ist sowohl eine horizontale als auch vertikale Ausrichtung möglich. HERZ empfiehlt die Verwendung von Standard-Gewindedichtmitteln für die Verbindung zur Verrohrung. Vor der Umwälzpumpe der Zentralheizung ist ein Kugelhahn montiert. Die Umwälzpumpe wird mit einer Überwurfmutter angeschlossen (G1-1/2"). Verwenden Sie bei der Montage geeignetes Montagewerkzeug.

☑ Wartungshinweise

Gemäß EN 806-5 (Punkt 6. Betrieb) müssen die Kugelhähne immer vollständig offen oder geschlossen sein und in regelmäßigen Abständen betätigt werden, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleiben. Daher müssen HERZ-Kugelhähne mindestens zwei Mal im Jahr (zumindest alle 6 Monate) betätigt werden. Dies verhindert, dass der Kugelhahn blockiert, verringert die Ablagerung von Sedimenten und verringert die Möglichkeit von Korrosion im Inneren des Kugelhahns.



${\color{red} oxtimes}$ Beispiel eines Systems mit HERZ Produkten



Bitte beachten Sie: Alle technischen Daten und Informationen in diesem Dokument entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung verfügbaren Informationen und dienen nur zu Informationszwecken. Herz Armaturen behält sich das Recht vor, Produkte sowie technische Spezifikationen zu modifizieren und zu verändern und / oder sie nach technologischem Fortschritt und Anforderungen zu verändern. Alle Diagramme sind indikalt und nicht unvollständig. Es versteht sich, dass alle Bilder von Herz-Produkten symbolische Darstellungen sind und daher visuell vom tatsächlichen Produkt abweichen können. Farben können aufgrund der verwendeten Drucktechnologie abweichen. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene HERZ-Niederlassung.